

# nós.

RÚM. 1

30. Outono de 1920

# NÓS

BOLETÍN MENSUAL DA CULTURA GALEGA, ÓRGÃO  
DA SOCIEDADE GALEGA DE PUBLICACIÓIS «NÓS»

DIRETOR:  
Vicente Risco

XERENTE:  
Arturo Noguerol

REDATOR-XEFE:

Xavier Prado (Lameiro)

SECRETARIO DA REDACCIÓN:

Xullo Gallego

REDAUTORES:

Ramón Cabanillas, Alfonso R. Castelao, Antón Losada Díéguez, Ramón Otero Pedrayo,  
Florentino L. Cuevillas

COLABORADORES:

Teixeira de Pascoas, Juan Viéitez, Philibert Lebesgue, Leonardo Rodríguez, Antón Villar  
Ponte, Wenceslao Fernández Flórez, Xaime Quintanilla, Antón Noriega Varela, Gonzalo  
Abente, Manoel Banet Fontela, Lois Peña Novo, Eladio Rodríguez González, Ernesto Rivera,  
Victoriano Taibo, Xullo Prieto, Xosé Fernández Martínez, Farruco Lamas, etc., etc.

---

## REDACCIÓN Y ADEMINISTRACIÓN Padre Feixóo, 12

---

### ABONAMENTO

Doce números, na Península . . . . . 6 ptas.

Fora . . . . . 10 "

Número solto, 60 céntimos.

Este boletín non publica más crónicas que as que foron directamente solicitadas pola Dirección. — Tampoco se  
fai solidario das ideas nelas emitidas, non sendo os que por non irán firmados, entendense que son da Redacción.

---

### SUMARIO

Primeras verbas.

*Fala do Sol.* TEIXEIRA DE PASCOAS.

*O sentimento da terra na raza galega.* VICENTE RISCO.

*Poetas de Galicia.* PHILIBERT LEBESGUE.

*Dos nosos tempos.* FLORENTINO L. CUEVILLAS.

*O problema do traballo en Galicia.* ARTURO NOGUEROL.

*Arquivo filolóxico e etnográfico de Galicia.*

Os nomes, os feitos, as verbas:

*Teixeira de Pascoas e NÓS.*

*Philibert Lebesgue.*

*Letras e artes galegas.*

*Llibros.*

*Revistas.*

Fora de testo: *A Boda de San Xán.* CASTELAO

NOS

# Casa dos lentes

GARCIA  
ÓPTICO

GRADUASE A VISTA :: GRAN SURTIDO EN CRISTÁS :: MONTURAS ELEGANTES

Teléfono, 222

OURENSE

Plaza Mayor, 18

## BODEGAS GALLEGAS PEARES-OURENSE-(ESPAÑA)

"Blanco" BRILLANTE"

Tinto "TRES RÍOS"



PEDRO ROMERO Y HERMANOS

MEDALLAS

Santiago 1909  
Valencia 1910



DE ORO

Buenos Aires-1910  
S.-Juan de P.-Rico-1911

## Samaniego

Fotógrafo

de Moda

Luis Espada, n.º 18

OURENSE

Marina

Noguerol

MODAS



SOMBREIROS

PRA

SEÑORA

E NENAS

OURENSE

Progreso, 38, pral.

NÓS

# GRAN CAFÉ MODERNO

CON VARIETÉS

O MILLOR SITUADO E DE MAIS CONFORT  
OURENSE

PROGRESO, 45

TELÉFONO, 57

# F. Román e Saco

DROGUERÍA

E FARMACIA

Pereira, 19

Teléfono, 28

OURENSE

Merquen; PLUMEIROS DE RAFIA "PERILLE,"  
OS DE MAIS DURA, OS QUE MILLOR LIMPAM, OS MAIS ECONÓMICOS

BOAS UTILIDAS OS REVENDEDORES

FABRICANTE

ANDRÉS PERILLE

OURENSE (España)

Clave A. B. C., 5.<sup>a</sup> edición

REPRESENTANTE N.º ARXENTINA

JOSÉ MARTÍN

Calle Venezuela, 920

BUENOS AIRES



BOLETIN MENSUAL DA CULTURA GALEGA, ÓRGAO  
DA SOCIEDADE GALEGA DE PUBLISHACIÓS "NÓS,"

Ano I

Ourense 30 Outono 1920

Nºm. 1

## PRIMEIRAS VERBAS



*Pra ledicia de todos e pra enseñanza de moitos, sai  
oxe Nós.*

*É a ansia qu' oxe sinte Galisia de vivir de novo,  
de voltar ó seu ser verdadeiro e inmorrente, a evi-  
dencia lumiosa do mañán, o que nos fai sair. Temos  
unha fe cega, absoluta, inquebrantabel na vitalidade  
e no xenio da nosa Raza, e mais na eficacia do noso  
esforzo pra levala ó acompañamento do seu fado gro-  
rios. Oxe chegou á vida na nosa Terra, unha xeneración que se deprocatau do  
seu imperioso deber social de crearen pra sempre a cultura galega. Endexamais  
foi meirande a nosa autividade creadora. Nós ven a recoller todos ises esforzos  
d'integración da Patria galega no seu xa rico polimorfismo.*

*Os colaboradores de Nós poden ser o que lles pete: individualistas ou  
socialistas, pasatistas ou futuristas, intuicionistas ou racionalistas, naturistas  
ou humanistas; pódense pór en calquera das posiciós possibles respecto das  
catro antinomias da mente contemporánea; poden ser hasta clásicos, con tal de  
que poñan por riba de todo o sentimento da Terra e da Raza, o desexo colectivo  
de superación, a orgullosa satisfaición de seren galegos.*

*Nos ha ser un estudio piedoso e devoto, cheo de sinceridade de todolos*

*valores galegos: dos nosos valores tradicionais, e mais dos valores novos que cada día estanse creando na nosa Terra.*

Nós ha ser a representación no mundo da personalidade galega na sua ansia de s' afirmare coma valor universal, autóctono, diferenciado, dentro ou fora da Terra.

Nós ha ser a afirmación pra sempre do verdadeiro ser de Galisia, do Enxebrismo, no que ela tén, debe e quiere persistire. O Enxebrismo é a nosa orixinalidade específica, a nosa capacidá de creación, o noso autóctono dinamismo mental.

*Querendo suprimir entremediarios antr' o pensamento galego e o pensamento dos pobos cultos, Nós abre as suas páxinas a prestixosas personalidades estranxeiras que contan de nos honrar co' a sua colaboración e tamén ha informar ó púbrico galego do movemento das ideias no mundo civilizado.*

*Nada mais.*

*E, os que s' asombren da nosa confianza, da nosa firme ledicia ó principiar un traballo rudo, hémolle dicir que temol-a evidencia de sermol-os millores, os mais doados, os mais fortes; de que todal-as forzas do espírito están conosco, de que imos trunfar por sermos nós, por sermos galegos, e por seren o Tempo e o Mundo os que o piden...*

Nós conta achar 'agarimo e xenerosa axuda en todol-ós que sintan d' iste xeito.

*A todol-ós que nos lean*

*SAÚDE E TERRA.*



## F A L A   D O   S O L

Aos jovens poetas galegos

N-úm lar azul sem fim  
sou velho tronco a arder.  
Ha florestas de mãos voltadas para mim,  
velhinhias, a tremer...  
Os cégos andrajosos  
gritam por mim nas trevas. Querem luz!  
Gritam por mim as arvores desfolhadas,  
os róxos corpos nus,  
as fontes congeladas  
e os ventos invernosos...  
Gritam por mim, á noite, a voz dos mundos  
e os poetas moribundos...



As lagrimas da chuva,  
as lagrimas do orfão e da viuva,  
as lagrimas dos tragicos vencidos,  
as lagrimas dos mortos esquecidos,  
pelas noites de outomno, errando ao luar,  
vendo-me, em alvas nuvens se evaporam;  
Nuvens que eu bebo, a rir, pelos que choram,  
erguendo a Deus meu calix de amargura,  
meu calix de oiro acézo, a trasbordar,  
cheio de toda a humana desventura...

TEIXEIRA DE PASCOAES



# O SENTIMENTO DA TERRA NA RAZA GALEGA

## I

Aírinos, aírinos, áires,  
Aírinos da miña terra,  
Aírinos, aírinos, áires,  
Aírinos levantáis a ela.

(Cántiga popular)



os sentimentos da y-alma galega. E como a nota grave, sostida, monótona do ronco, sobre da que se deseñan logo os sinxelos arabescos da gaita... Y-esta nota, que é a nota tónica da afeutividade da nosa raza, a forma propria da nosa saudade, é o sentimento relixioso da Terra. Sentimento esencial do lirismo noso; sentimento que na poesía galega, chega, volta por volta, ós acentos arroubados da mística, ós dellrios da paixón erótica, ós desolamentos da mais dorida clexia...

Ouvide a Rosalía desterrada, ferida de morriña, pidir ós *aírinos áires* que a trayan á nosa terra. Ela dí, consumida coa febre:

Sin ela vivir non podo,  
Non podo vivir contenta,  
Qu'adonde queira que vaya

Calquera que se poña a estudial-a nosa produción espiritual galega, non pode por menos de se decatare d'unha nota que, d'un xeito ou d'outro, repétese nela costantemente. E, mais do que un leit-motiv, o fondo mesmo de todolos pensamentos e de todolos

Cróbeme unha sombra espesa  
Cróbeme unha espesa nuñe  
Tal preñada de tormentas,  
Tal de soldados preñada,  
Qu' a miña vida envenenara.

Si non me levás, aírinoa.  
Quisais xa non me conesan,  
Qu' a febre que de mila come  
Vai me consumindo lenta,  
E no meu cornzoneño  
Tamén traidora se celha.

Non permitiás qu' aquí morra,  
Aírinos da miña terra,  
Qu' ainda penso que de morta  
Hai de sospicar por ela.

Ouvide a Lamas Carvajal que, cego e triste, garda na sua y-alma a lembranza da nosa Terra meiga cuyos feítizos foran outrora ledicia dos seus ollos:

Non sei qu' encantamento  
que amor, que poesía,  
ten este chau garrido,  
a terra onde nacín;  
n-as alboradas ledas,  
n-as noites e n-o día,  
terás sempre feítizos,  
glorias e luces pra mim.

Seu nome deprendíño  
de neno con dilexia,  
direíño mentres vivas  
e o fogo da pasión;  
cando a morrer en vaya,  
o nome de Galicia  
direíño misturado  
e o nome do meu Deus.

Amor grande, sabríme  
qu' o corazón encerra,  
tesouro d' infinitos  
recordos e pracer,  
encantamento dolce,  
o amor da nosa terra  
decote con moscouros  
camíña hastha morrer.

E nos admirables Queixumes de Pondal, eis como fala, lonxe da Terra, o bardo Tomil cantando «os suídos recordos da doce Finian»:

Ós nobres fillos dos celtas  
Elle doce recordar  
Os eidos da doce patria  
Cando en terra allea están.

Amado dos nobres celas,  
Vello pinal de Proxim;  
Os teus arbres, xa encurvados,  
O vento fai rebramar..

Amado dos nobres celas,  
Vello pinal de Proxim;  
Os nosos antepassados  
Compañeiros da tua edá,  
Non lonxe de tí reposan,  
Mais nunca despertarán;  
E os seus sepulcros antigos,  
Alumbría o branco luar..

Fala a doce Rentar, morrendo de saudade:

Ou terra de San Simón  
De Nande, viziosa terra;  
Morra eu primeiro sin verte  
Antes que de ti me esqueza.

Y-o bardo Gundar, dirixindose ó seu val nativo:

Salvaxe val de Brastós,  
En terra de Bergantíños;  
On val amado dos celas  
E dos fungadores pinos:  
Cando Gundar prob' escuro  
Sea d'este mundo ido,  
No teu seo silencioso  
Concédeelle, val amigo,  
Sepulcro a modo dos celas,  
Tan só de ti conocido.

Afon, aquil aventureiro, aquil nómada, aquil tolo romántico, mais poeta cecais na sua vida do que nos versos, cantaba tamén:

Ay! esperta, adourada Galicia,  
d' ese sono en qu' estás debruzada;  
do teu rico porvir a siborada  
pol-o ceo enxergándose vai.

Xa castiando os teus fillos te chaman,  
e c' os brazos en cruz s' espreguizan..  
Malpocados! o qu' eles cobizan  
é un bico dos labios da noi.

D' ese chan venturoso arrincado  
pol-a man do meu negro destino,  
hastru mesmo soñando maxino  
eses campos risofios cruzar..

Da ti lonxa, querido curruncho,  
eu morréndome estou d'amargura,  
como a froita que vai xa madura  
e entre silvas o vento a galindou.

Teño envidia da libre anduriña,  
qu' ahí chega por todolos mayos!

Teño envidia das nubes e rayos,  
qu' o Sudeste á esas terras levou!

A ti voa entre ardentes salayos  
sobre as trémulas alas do vento,  
a saudade do meu pensamento  
que de cote cravado está en ti.

Por diversos países que eu vaya,  
ti serás miña doce memoria..

(Mesmo entrar non quixera na gloria  
sin primeiro passar por ah!!)

Igual falan os modernos.

Ramón Cabanillas, o noso meirande poeta,  
canta iste amore en verbas acesas:

Lévame, meu carro, leva,  
pol-a meiga terra nova  
que a miña y alma saudosa  
lonxe d' ela non se afai.

Roda pol-os nosos eidos!  
Anque hai lama no camiño;  
pé tua terra, meu carriño,  
y-a terra dos meus xóbos...

e noutra parte:

Sempre Nai, sempre Señora,  
con leda ou cativa sorte;  
perto e lexos; onte, agora,  
mañán... na vida e na morte!

A facenda, o creto, a vida,  
o fogar.. todo por elas...

Noriega Varela vé na Montaña o mais puro  
y-o mais enxebre da Terra, onde Galiza é mais  
Galiza, e consagra a ela os seus amores:

Asaz selvacos lugares,  
cautivade os meus amores!  
provocade os meus cantares.

Com'a vosoutros.. queréis  
lle quer' os meus anxelos;  
pero non lle querio mais!

E Castelao, o noso gran artista, decía n-unha conferencia:

«Deciamos un dibuxante andaluz de moito  
miolo, querendo espicar a morriña: «Os bos  
galegos tendes raíces na terra; mais as raíces  
son elásticas, de tanta elasticidade que vos  
deixan dare mil voltas orredor do mundo, e  
alentando en chan alleo, estades sempre vivindo  
nos vóscos eidos.» E ollade coma n-este dito d'un  
andaluz que comprende a nosa saudade, encérrase  
unha chea de cousas. E certo: os bós ga-  
legos botamos raíces á beira do berce; mais non  
com' os arbres, non com' a edra que apreix' as  
pedras do pazo ou da chouza onde nacemos. As  
raíces nóstros son finiflas com' a flos; o vicio da  
raza lévanos lonxe do lar, da terra mesma que  
nos don' a forza, sen que en ningures atopemos  
acougo pr' as nóstros tristuras; e cando cansos da  
loita non podemos ir adiante, sempre temos o

camiño da volta que turra por nós e' unha forza mistereosa. E n-a volta ó lar énehense os nosos deseños. Os galegos non temos a luz da espranza diante de nós, témola detrás de nós, enriba do pazo ou da chouza onde nascemos. As mías raíces non son fios: son chicotes que non me deixan tan xiquera sahir da terra dos meus abós.\*

Mais non son só estas verbas espresas. Toda a produción literaria galega está chea d'evocacións da aldea; cada un lembra enternecido os seus eidos familiares. E costante a evocación concreta d'Ises sitios nas páxinas dos escritores, e non digamos xa na poesía popular. D'eiqui a frecuencia en Rosalía, en Pondal, en tantos outros, d'esas enumeracións de nomes d'aldeas, de ríos, de montes, de leiras, que o amore fai ensartar n-un verdadeiro *canto adámico*...

E nos pintores, igual. Ollat a emoción relixiosa coa que están pintados ises piñeiros do Castelao, ises sens toxos frolicados, ises seus lonxes húmedos de ría ou de val, ises seus ceos nevoentos. O mesmo amore nas casitas aldeans e mariñeiras que tenramente pinta Carlos Sobreiro, e nos anacos de paisaxe do impresionista Ineldo Corral. E ainda o mesmo misticismo o que pón nas esculturas d'Asorey a mais enxebre expresión da Raza, y-o que fai que aló en Madrid, o arquitecto Antón Palacios se lembre das nosas pedras románicas, tan cheas da y-alma da Terra.

Un sentimento que de tal xeito penetra toda a nosa produción espiritual, non podía por menos de chamar a atención dos estraflos. O que en termos mais atinados falou d'él foi un gran hispaniol que non é merecente do esquecemento no que o teñen: Don Emilio Castelar. Iste home d'Estado e polígrafo andaluz, apesar de ser orador, apesar de ser hegeliano, apesar de creer na filosofía da historia, soupo comprendernos. No verboso prólogo que puxo ás *Follas Novas* de Rosalía, hai cecais más ideias qu'en todolos seus discursos xuntos. E vede o que dí n-él:

«O certo é que esta terra falta de coor—Castelar participou com'outros tantos iberos e mediterráneos do prexuicio de qu'as terras do Norte, nas que Rubén Darío chamou *terras de brétema*, y-en xeneral as terras atlánticas, non teñen coor nin lumiosidade; abonda contra d'este prexuicio e' o que dixo Taine falando da pintura n-os Paises-Baixos—o certo é que esta terra falta de coor, inspira os sens fillos unha paixón tan acesa que xa raya en fanatismo... Talmente as formas do paisaxe s'impoñen os seus sentidos, os seus sentimentos, á sua concencia, á toda a sua y-al-

ma, á todo o seu ser, que, ó arrincalo d'él, desarráigano coma se fora un arbre... Hai razas de tal xeito xunguidas coa sua terra que ó soparas, soparades doux termos d'unha entidade, a y-alma y-o corpo, e concluides co-a sua esistencia... Existen razas nómadas, pro hal outras ás que endexamais soparariades do territorio onde nascen e que s'apegan a él como a carne ó óso. Estas son as razas que sofrén do mal do país, chamado en grego *nostalgia*, mal horribel que concluye case que sempre coa morte... E o amore ós fogares que agarimaron os afeitos y-as paixóns a cujo impeamento xuntouse o sangue y-anasouse a carne do curazón... Por iso os cantos galegos son com'os dos pobos obligados pol-o seu latitude e pol-o seu clima a se pecharen en si mesmos y-a relacionaren os fenómenos do Universo cos afeitos y-as ideias da y-alma.\*

Nótase ben que o pensador ibero escribiu esto non querendo que ninguén se deprocataste do asombro que tal disposición espiritual dos galegos, esa lei ó torrón, lle causara, e que ó seu pesar trasparéntase nas suas verbas. Cóstalles traballo comprendelo y-espricalo. E que o ibero é alleo ó senso da Natureza e nin tan xiquera sabe ollar a paisaxe. En toda a literatura crística castelá, caseque non hai un exemplo de que se lle chame a un arbre pol-o seu nome. Pra eles, un arbre, de calquera clás que sexa, non é mais que *un arbre*. Ainda mais: os castelaoz son místicos por desapego á terra. Pódia que sexa porque á sua terra se lle non pode querer... Buscan as campás do ceo porque son feas as que teñen na terra. En troques, cecais por iso hai en Galiza tanto descreído: no-nos cómpre tanto com'a eles buscal-o ceo tendo unha terra com'a que temos, unha terra que nos agarima e no-nos bota de si coa sua brusquedad, como fai a terra de Castela...

Amore á terra, morrifa e saudade... E o noso patriotismo *veretral*, berre o que queira Peladan: Galiza non é, non pode ser nunca unha abstracción; é pra nós *A Terra* por autonomasia, mais é a Terra esta, material, que se vé, que s'óle, que s'apalpa, os eidos estes, estas herbas, istes arbres, iste ceo, iste mar... Terra espiritualizada pol-o noso amore, Terra santa e bendita de que fomos formados.

## II

*La terre marque d'abord sur l'homme  
l'ascendant citoyen.*

J. Peladan *Typomania*

Dende Taine, dende Ritter, dende Montesquieu, é unha verdade admitida a influencia da

terra no home. Pro cecais ningún pobo tivo como o pobo galego a concencia, e mais ainda, o sentimento, o *pathos* d'esta influencia. Algúns xa emprincipiamos a poñer iste sentimento como principio d'unha ética e mais d'unha estética.

Mais, asentado o feito en todo o que vai diante, que é o que tén a nosa Terra pra nos enmeigar d'ise xeito, que feitura espiritual é a da nosa Raza pra que sinte de tal xeito o feitizo, que elas de relación se dá antr' ás duas, pra que done tan pelengrino resultado? Pra un miolo galego non pode haber tema mais tentadore...

Na miña *Teoría do Nacionalismo galego* quero eu esplicare esta lei que lle temos á nosa Terra, iste noso sentimento fundamental, como a *emoción do sedentarismo*. Efentivamente, nós somos un pobo de labradores, un pobo que vive dos froitos do chao, que gasta a sua vida no traballo da terra, e qu' está por elo firmemente apegado a ela. Hai en nós coma unha tendencia a nos confundir co-a Terra. Outros pobos, ainda agrícolas coma nós, axúntanse en grandes centros de poboación; nós, ó ríves: espallámonos pol-a campía adiante en aldeñas, en casopías isoladas, en logaríños pequenos que s' asconden nas encuñadas, nos recantos dos vales, atrás dos arboredos, nun curruncho calquera: nas vilas, as hortas e as viñas métense por antr' as casas; caseque non hai vilego que non teña aldea e que non vaya a ela... Eiquí, o home vive lonxe do home, pro sempre perto da Terra. O pobo galego é o eixempro mais vivo de sedentarización rural.

Ora, o noso sentimento relixioso da Terra pudera vir, sen mais nada, do noso ruralismo, da nosa vida agrícola; pudera non ser outra cousa que a emoción do sedentarismo. Y-ainda así, sería un sentimento relixioso. O sentimento relixioso defínese d'un xeito xeneral, como o sentimento da dependencia, y-a nosa raza sinte fundamentalmente a sua dependencia da Terra... Relixión materialista, patriotismo menos ainda que animal, se se quiere; mais nós sabemos ben com' esto se pode trasmuntare nos mais outos valores ideaes...

Pro, a emoción do sedentarismo non chega pr' espical-o noso sentimento da Terra. Pirmeiramente, a Terra, na nosa convivencia a cotío co-ela, impone a nós d' outro xeito ainda que o da dependencia material: impónsenos estéticamente, impónsenos pol-a sua beleza. Sentimos fondamentos os galegos a beleza da nosa Terra, y-este sentimento crea en nós o sentimento da paisaxe, o sentimento da Natureza que distingue os nosos artistas dos artistas íberos. O sen-

timento da Natureza dánolo esta Terra, a nosa Terra. Si ela é pra nós a *Terra* por antonomasia, é pra nós tamén toda a Natureza: a Natureza que se fai superior a si mesma n-este anaco, divinizándose n-él, realizando n-él o Paraíso, ostentando eiquí mais outa que en ningures a inspiración de Deus, que foi conosco mais artista, inda que non lucise tanto outros atributos... Esi Deus revéllase a nós na nosa Terra por *Tiphereth*.

Ainda non é isto todo. Logo, hai en todo o que levamos estudiado: no noso ruralismo, no noso sentimento de dependermos da Terra, no noso sedentarismo, no noso sentimento da Natureza, a sobrevivencia indudabel d'unha emoción ancestral. Eu penso que é a emoción sagrada dos pirmeiros abós celtas qu' eiquí chegaron, diante do encantamento da Terra meiga qu' eiquí os prendeu pra sempre... Unha emoción que fai cair de xoellos, coma quen sinte palpabel a presencia dos deuses, coma quen antrevé o *Gwyn-fyd* cos ollos da carne... Y-esta emoción talmente se plasmou nas suas almas primitivas, qu' estas gardaron xa pra sempre aquil deslumbramento y-aquil amore qu' eles nos trasmitiron no sangue coma un heredamento espiritual que vive na lembranza escura da Raza.

Nós temos ainda a y-alma pagana d'aqueles abós que coñecian y-adoraban ás chítónicas póstumas escultoras da y-alma dos pobos; aquelas misteriosas *Matus* galegas, aquela escura e submís TELLVS, á que Caio Sulpicio Flavo, celta latinizado ou romano enmeigado por ela, pol-a Terra galega, dedicou un ex-voto...

«E' un panteísmo d' absorción—escribe Unamuno—Y-os fillos d'esta terra veneran ás benditas ánimas do Purgatorio, creen en pantamas, agoiros e bruxerías, lémbranse dos seus mortos que vagan polos eidos e veneran os arbres. O paganismo que en ningures morreu, senón que se fixo bautizar cristianándose mais ou menos, latexa eiquí mais vivo que n-outras rexións hispánicas, seca porque o antepasado do galego, un celta, tiña unha mitoloxía naturalista que non tiña o beduino, abó do castelao, o ibero rexo...»

Eis a orixe pagana y-ancestral do noso sentimento relixioso da Terra...

Pro ainda hai mais. Hai o presentimento panteísta, a concencia escura d'unha gran verdade: A nosa raza veu de lonxe, mais se pirmeiro se fixo filla da Terra por adopción, hoxe é-o por consanguinidade, é-o no sangue e na y-alma. A Raza é hoxe filla da Terra. Consérvase pola convivencia n-un tarreo; non somentes pola convivencia dos homes os ús cos outros, non

soyo pol-a mistura de sangue antr'os homes: mais ben pol-a convivencia co-a terra, cos seres dos tres reinos. A Terra é a segunda placenta ond'estamos sendo formados namentras que n'-ela vivimos. O noso corpo é un anaco d'ela, porque d'ela saca o alimento que lle dá carne e sangue: ela está en nós, nas nosas veas, nos nosos ósos, nos nosos miolos... Ela está na nosa y-alma e no noso entendimento, que d'ela veñen que d'ela son fillos, como o corpo o é. Ela enche d'imaxes o noso interior, y-está como alimenta o corpo co-as especies fisecas, tamén alimenta á y-alma co-as especies sensible. Pertencémoslle en corpo y-alma...

Sagrada Terra galega, amasada co-as cinsas dos nosos abós, co suor e co sangue dos nosos irmáns, reliario das nosas lembranzas, Terra onde sementamos nosas espranzas todas, divina Nai que nos fas divinos ó estarmos feitos da sustancia tua: pra Ti o noso alento, o noso esforzo, o noso amore...

### III

*Aquesta terra anel tié lo que s'hi crío  
en su patria, Señor, i no podría  
saber tñvela una patria celestial?*

Johan Maragall

Sentimento da Terra: morriña e saudade... Mais a saudade é tamén a *cobiza do lonxe*... Entón?... Si: pro o sentimento da Terra y-a cobiza do lonxe danse na nosa y-alma tan entrecidos, tan envolvestos que non podemos soperalos. Pra por en craro iste misterio, compre qu'affondemos un pouco na orixe trascendental de saudade.

Un versículo do *Paramitma Samhita do Rig-Veda*, di: «O Desexo nascen pirmeiro, e foi a pirmeira semente do Espírito. Il produciu unha soparación, unha corda tendida...» Eis a ideia qu'estaba xa nas nosas orixes aryas, a ideia que, mais ou menos crara, está na y alma das razas loiras do Norte d'Europa, a ideia que latexa no fondo de todo Romantismo.

O home é un desexo descido no mundo da corporeidade. A nosa vida non é mais que iste desexo debaténdose pra se realizar. D'eiquí a Cencia, coa que queremos orgaizal-o mundo e facelo entrar inteiro adentro de nós pol-o coñecemento; d'eiquí a Arte coa que creamos mundos novos; d'eiquí o Amore co que compremos a nosa faltosa individualidade; d'eiquí a Relixión coa que intentamos chegarnos a Deus.

Desexo de vivir, de chegar ás cousas, de nos meter n-elas, d'atopar a sua y-alma... Iste desexo dounos carne mortal, dounos órgaos pr' o noso contauto coas cousas, pr' alcender a cobiza

de nos meter n-elas, pra tomar concencia de nós mesmos ó atopar en cada unha un valado que detén o noso desexo, a *corda tendida* do poema védico... Pirmeiro a soparación, a distancia, o valado, o empedimento, o límite, o río; e consiguientemente, o esforzo pr'a unión, pr'o achegamento, pr'a insoparación, pr'o vencimento, pr'a libertade, a ponte. Coa concencia de nós mesmos (soparación, isolamento), nasce a Espranza da unión, da confusión coas cousas. A meta suprema da espranza, os indios chámante *Moksha*, que quere dicir a un tempo: libertade e unión coa esencia eterna de todal-as cousas: Deus.

Deus é a luz da Espranza acesa diante de nós.

Y-agora, eiquí estou eu, auto-esfinxe desolada das interrogacíos que a si mesma se fai... Esta saudade, esta sede, iste non sosegar, esta cobiza do lonxe, iste amore... Pro, non é iste amore, iste mesmo amore que se quixera ceibar fóra do mundo e da materia, non é il mesmo o que nos retén eiquí, o que nos xungue ás cousas d'iste mundo, sen nos deixar que as deixemos, o que entraba a nosa libertade? Non é il o que nos fai abrazar perdidos de saudade coa Lembranza? Pois logo, qui é esa cobiza do lonxe? De que lonxe senón é d'iste lonxe qu'está tan perto de nós?... O auto-Edipo non dará resposta namentras tefía na y-alma tanta soberbia como tén...

Mais Castelao, enterpretando craramente o que nos pasa, di: «Os galegos non temos a luz da espranza diante de nós, tómola detrás de nós, enriba do pazo ou da chouza onde nascemos...» Deus é a luz da espranza acesa detrás de nós... El non é Deus a esencia divina de todal-as cousas, non é a esencia divina da nosa Terra, do noso Lar? Logo, non temos sempre conósceno a sua Presencia inefabel?... Somentes é a nosa soberbia a que nos leva a buscal-a no lonxe, en todol-os lonxes do tempo e do espacio, da razón e da utopia.

D'iste xeito sentimol-a presencia evidente de Deus na nosa Terra, que se nos fai celeste e sagrada com' unha eirexa, porta da eternidade, tabernáculo da Gracia de Deus feita beleza. Os celtas, nosos abós, non erguián templos de pedra como os orientaes: a Terra era o seu templo... Terra que sería ceo, se fora eterna... Eu sei que, coma Rosalía, se me vira no ceo, choraría de sandades pol-a misia Terra... Non poder levar comigo aquila fonte, aquil carballo, a nogueira, a casopía, o río, o muíño, a sombra húmeda dos amieiros... Terse que soparar de todo esto pra sempre; cecais chegar a esquecelo... Ay,

non. Esquecelo non, que a lembranza é a esencia da y-alma, y-esquecer é deixar de ser; un algo que s'esquece é un pouco d'alma que morre... Esquecelo non; cecais mais ben, o ceo será o sono de vivir eiquí sempre, a eternización na lembranza eterna da Terra nôsa. A manoria é o órgao da eternidade, e non hai mais espranza que a espranza de non esquecer... Temol-a luz da espranza na lembranza mesma; xa non hai diferencia, y-a cobiza do lonxe é somentes cobiza da concencia total d'esta suprema identidade.

Eis a arela relixiosa da Raza galega. Aló, no mais fondo da y-alma, cada un de nós, na sua creencia, reza a Deus o seu rezoo d'homildade. El está perto de nós, humanizado pol-o seu divino amoro: os labregos contan de cando El andaba pol-o mundo, por iste mundo que é a nôsa Terra, e descobren n-elá eiquí y-elá *as pasadizas de Noso Señor*.

Ánda antre nós, na piedosa lembranza, a padricular un novo Evanxelio: o Evanxelio da Natureza, que cecais garda a fórmula inéca de concordia antr'a cencia y-a fé, que cecais ha sel-o principio d'un Novísimo Testamento: a Lei de Gloria, o Evanxelio do Santo Espírito. Que d'estrano tería que s'escribira na Terra do Santo Graal?

Mais sen qu'entremos nas profecías neo-milenaristas, eis a sinificación evanxélica do nôso sentimento da Natureza: A reintegración do home na Terra, despoixas que os excesos deli-

rantes d'unha civilización artificial—a civilización mediterránea, a civilización d'Arquímedes e de Platón—o tiveran por moito tempo arredado d'ela; o deixármones dos sonos de grandeza que levan de cote ós homes a ergueren novas Torres de Babel: as Torres materiaes da Mecánica e mais as Torres espirituales e sociaes da Utopía, destinadas todas, as unhas y-as outras a s'esborrallaren no chao, enterrando no seu cascote a soberbia dos que as ergueran; a volta do Fillo Pródigo; o pobo d'Israel voltando do desterro concluída a espiaación...

Todas as convulsions étnicas e sociaes, o non acougaren os espíritos, os sinos todos dos nôsos tempos, indicando o afundirse d'unha civilización que quixo ser de semi-deuses e ficou sendo de formigas, teñen dentro de si a necesidade d'unha volta á Natureza que se fai sentir d'un xeito imperioso e inendible. É a chamada da Terra, é a Terra que chama por nós no nôso mesmo sangue.

Siga ó redor de nós, a cega soberbia dos homes a erguer Torres de Babel: Ogallá que os galegos ergámos ainda a nôsa; ogallá que axudemos á que cecais van erguer os pobos atlánticos. O Imperativo da Terra preservaranos da suprema impiedade, e, os que posexámol-a y-alma da Raza, endexamais tentaremos d'escaldar o ceo.

O que entenda, que entenda.

VICENTE RISCO

#### AS LETRAS GALEGAS EN FRANCIA

## POETAS DE GALIZIA

Pra A.-M. Gosses.

As tres da mañá. As luces do cabo Vilano barren a mar escura, e amostran que o barco vai en tren de dar volta a unha das estremidades continentás da Europa, ó W. Pouquin a pouco, do lado da terra, vese branquexal-o horizonte, e logo se marcan, na poeira malva d'unha brétema imperceptible, os deseños dos montes de Galizia, d'un fondo azul.

O nome d'ista terra fai pensar; il imitase ó das Galias. De feito, a Galicia foi orixinalmente poboada de Celtas, e d'en non perde deu todo a lembranza. Ben vestixos do seu pasado antestórico, ben nomes propios, ben tradiciois sobre das que poido enxertar en certa época o gran

movemento da Taboa Redonda, ben rasgos de carácter conservados polos seus habitadores, mariñeiros ou montañeses, serven pra aparentala coa nosa Bretaña armoricana e mais co País de Gales.

Aixiña, ó primeiro fogaxe do sol, desembarcaremos en Vigo, do que a ria grandiosa, capás de rivalizare coas comodidás militares do nôso porto de Brest, está gardada ó entrar por rocas xigantes, e poderemos comprobar no tarreo ben somellanzas. Mais a Galizia deixou dende fai moito tempo de falar un idioma céltico, o que a diferencia das outras terras bretonas do extremo occidente europeu, sen qu'esto ll'embargue de

ter unha língua de seu. Na Edade Media, os Suevos fundaron elí un reino independente, que contribuiu sen duda a preservalo seu particularismo e preparou a nascencia d'unha literatura autónoma. Esta literatura esencialmente lírica e moi influenciada d'arte provenzal deixounos no *Cancionero de Baena*, curiosos testemoyos d'autoridade, e as diversas correntes que a costituen houbéransen prendido de seguro no movemento das letras portuguesas vecinas, se a polifeca non houbera decidido outramente e se a Galizia non s'houbera atopado incorporada ó Estado Castelán.

Dend' o século XVI a fin do XIX, a língua da Galicia s'atopou rebaixada ó estado de dialeuto, e somentes desde 1862 a coraxosa provincia esquecida de todos, chegou a reencontrar unha voz ben súa. Os ecos d'ista voz teñen un acento inegabelmente lusitano, con algo de nórdico e medieval, que mistura de boa gana a sátira coa clexis, o enternecedor saudoso coa revolta ardente ou co humor.

\*\*

Todo o movemento romántico de renovación, de liberaçón, espresase nas blasfemias violentamente anticlericais de Manoel Curros Henríquez, morto no desterro, nos pamphletos de Valentín Lamas Carvajal, tan ben coma nas variações idílicas, cheas do tremer de planto dos pinos da montaña que fixeron a sona d'Eduardo Pondal e de Rosalia de Castro.

A antividade intelectual e autonomista tomou dende 1900 unha amplitud particular. As *Irmandades da Fala* axuntaron coraxosamente as resistencias ó Castelanismo, e procuran metodicamente por lle volver á língua da provincia o lugar que lle é debido en todolos domínios. Elas espállanse por todo o país e a revista *A Nosa Terra*, onde colaboran escritores portugueses, asegura a eficacia da sua propaganda, ó tempo que a *Biblioteca popular de Galicia* s'esforza con publicacions baratas, en faguer entrar no pobo as obras notables dos poetas e escritores da terra. Certos espíritos outamentes cultivados, coma Vicente Risco, ós qu' anima unha fé ardente na nobreza da raza, principiaron ainda a chamar a atención do estranxeiro sobre o esforzo intelectual dos seus camaradas de letras. Antre istos, tres figuras de poetas destícanse d'un xeito orixinal, e algunas das suas producções son merecentes de seguro de pasal-o horizonte estreito do seu curruncho desamparo.

Digámos deseguida que gracias á calidade do seu esforzo, tanto como á enerxía dos diver-

sos artesans d'iste curioso espertar colectivo de concencia, a Galicia parécenos chamada a xogar na reconstrucción polifeca da Peninsula un papel de primeira clás ó lado de Cataluña e é isto o que os dirixentes de Madrid s'esforzan astuciosamente de prever, namentras que o Portugal, por medida de prudencia ten que facer que ifora as simpatías fraternas de que é obxeto polo lado galego.

\*\*

Esta fe ardente nos destinos da Galicia impregnou os dóces libros de Ramón Cabanillas: *Vento Marciro* e *Da terra asoballada*. Por iso foi sobrenomado o Poeta da Raza.

Voltaivos un instante car' ó mar Atlántico.

Escoitade esta voz varonil, ás veces rouca como o bruar das olas sobr' os penedos, emocionante com' o queixume do vento nos pinos:

—*La Galice monte au Calvaire.*

*Aux prises avec le ciel,  
elle s'est assise sur une pierre, au bord du chemin,  
couverte jusqu'aux yeux de son manteau brun.  
C'est le pauvre manteau  
des jours d'hiver,  
des jours de pluie, de vent, de neige,  
de faim, d'enterrement....  
C'est le manteau des peines et du travail,  
le pauvre manteau, le vieux manteau,  
que l'on met pour aller voir son fils en prison  
et lui donner le supreme adieu;  
celui que l'on met pour payer l'impôt,  
les loyers, les droits, les rentes, — le démon de l'enfer  
celui que l'on met quand sortent les bateaux  
qui emmènent les gallegos  
au large de la mer, au large,  
loin des choses familières du pays natal,  
celui que l'on endosse aux jours de tourmentes.*

*La Galice monté au Calvaire.*

*Elle ne porte pas sur le dos la croix du Nazaréen,  
elle porte son pauvre manteau;  
elle porte son vieux manteau....*

*Elle ne pleure pas: la source est tarie,  
Des serpents lui sucent les seins;*

*Elle ne prie pas:*

*Le mal du désespoir est un mal d'âme.  
Frappez-vous la poitrine à la place du cœur;  
Mettez-vous à genoux,  
et demandez, avec un saint amour de fils,  
là au fond, là-bas  
où résonnent, cristallines et claires,  
la voix de la race, la voix du sentiment,  
la voix de notre terre*

*plus forte que la prière, que la loi, que le fer:  
Est-ce que les temps ne sont pas arrivés?*

\* \* \*

Antón Noriega Varela, simple mestre d' escola, incarna a outra fase do temperamento galego; coma un dos mestres autoñas da poesía portuguesa Teixeira de Pascoaes, fixose o cantor sandoso da montaña e o seu lírismo, que distingue unha gracia idílica un pouco salvaxe, mais leda, somella beber direitamente nas fontes do folk-lore. A terra de Galicia non ten mais sinxelo intérprete:

*«Je n'ai que faire des roses blanches et des œillets  
ce sont les fleurs d'ajonc que je vénère. [rouges;  
Les fleurs frêles des ajoncs  
qui folâtent avec le Soleil à travers les épines.  
A travers les épines que le ciel gratifie  
de diamants par les nuits de rosée.  
Oh! le cher trésor de la solitude!  
Les fleurs des ajoncs sont d'or.  
Elles sont de vieil or, ma mère, les fleurs  
des ajoncs sauvages, pour mes devotions!»*

O poeta das *Montañas* xunta de boa gana a inxeniosidade á luxenuidade:

*—La mer est peu noble, qui se brise  
sur un grain de sable, et bien belle  
est la vallée; mais la montagne  
offre le voisinage du ciel.*

Mais adiante:

*—Tu te caches si bien, Soleil,  
Que je ne puis t'apercevoir qu'avec peine;  
Je te demande encore un rayon,  
Roi de la lumière, le dernier,  
Pour que les montagnes puissent sourire,  
Pour que les rochers se réjouissent.»*

\* \* \*

López Abente, o autor punzante d'*Auento da Raza* canta nun modo mais grave, pro que somella menos espontáneo. Ningún pol-o demais soupo millor traducire a vida fonda da raza nos seus xestos cotidianos e casal-as almas coa paisaxe. As suas raras calidades d' artista son das mais outas. Un anaco permitiría de xusgado, na medida qu'un tradutor de boa vontade haxa alcanzado a non treicionar groseiramente ó poeta:

*—Les pins de la montagne livrent aux vents  
de lentes chansons,*

*brodées de plaintes et de gémissements  
par les soirs de brume.*

*Dans le réseau subtil de la rosée menue  
un arc-en-ciel irise ses couleurs,  
et, sur les rameaux déponnés d'un chêne,  
un corbeau noir chante ses amours.*

*Les ajoncs sauvages bruissent en agitant  
les dards aigus  
de leurs sombres trocs, et leurs plaintes dolentes  
s'envoient sur l'aile des échos.*

*Le liquide cristal émaillé de blanche écume  
se précipite por bonds sonores  
du haut de la cime géant,  
et serpente comme une couleuvre d'argent.*

*Par le sentier qui fait briller la blancheur des pierres  
un lourd chariot s'avance,  
en faisant grincer ses essieux,  
et voilà qui tout à coup s'embourbe dans la glaise.*

*Comme une statue, le jeune charretier  
se tient debout devant les bœufs:  
on dirait un guerrier  
que les brumes enveloppent de leurs tissus.*

*D'un bras vigoureux et calme,  
il fait jouer l'aiguillon de côté et d'autre;  
à la façon d'un dieu du ciel  
il parle; les bœufs tirent et la chariot s'en va.»*

\* \* \*

Hai ainda outros poetas de real talento; hai sabrosos contistas, críticos d' arte, filósofos, sociólogos, ainda dramaturgos; mais fallan os oxe o sitio e o tempo.

Chegaranos ben con insistir sobr'o feito de que son os escritores de Portugal e mais de Francia os que teñen o primeiro lugar nas preferencias dos renovadores da Galizia.

Teñamos consideración a isas simpatías voltas espontaneamente car'a nós e pensemos que, antr'os nosos amigos da Península, os fillos da Galicia céltica non son os menos entusiastas nin os menos leais. O seu esforzo é merecente da nosa atención.

PHILEAS LEBESGUE

*La Neuville-Vault (Oise). San Xoán 1920.*

(Publicado en *Les Tablettes*, boletín mensual de Saint-Raphaël (Var) 25 Santiago 1930.)

# DOS NOSOS TEMPOS

A mais forte carauteristeca da manefra literaria que se chamou decadentismo, simbolismo, nephelbatismo, e qu' encheu co' as suas producções os derradeiros anos do século xix y-os primeiros do xx, foi un aleixamento despeitivo de todal-as orientacions polifeticas, sociás ou científicas da nosa civilización occidental. Sentiamolos mozos qu' enton principiabamos a nos interesarnos pola literatura, un noxo fondo e forte por todolos probremas que xa n'aquil tempo facían pendurar sobre do peito as testas dos homes serios.

Pra nós, as invencions dos irmáns Wright e de Marconi, as cuestiós internacionais, o socialismo y-o sindicalismo, eran cousa de xente burguesa, no sentido antiliterario que nós dabamos a esta verba, boas pra que a elas atenderan Brown, Pérez, Müller ou Dupont, quer dicir, o vulgo mais ou menos ilustrado dos inxenieros, os catedráticos y-os académicos.

E namentres que nós, entocados nas nosas torres de marín, ben acochados no himatión dos gregos, no albornoz dos árabes, ou nas túnecas d'Oriente, viviamos pensando no que xa pasou, camiñaba á veira nosa a procesión das brusas, as chaquetas y-os uniformes, e nós deixabámola pasar, sen facer un mal guño nin botarlle unha ollada.

Non embargante, ó chegar a segunda década do século que corre, cand' escomenzaron a zoar no aire os primeiros avisos, y-a bruaren na terra os motores dos automóveles, cando os cinematógrafos y-as revistas deron en reproducir os raias-ceos y-en falaren da intensidade industrial dos Estados Unidos, cando se cofieceron os feitos cheos d'interés romanceiro dos colonos do Texas ou dos mineiros de California, en loita cos homes e coa natureza pola fertuna ou polo éxito, algúns de nós botamos sobre aquil pais mozo, de vida forte e nova, un ollar de simpatía. Pro non pasamos d'ehí, y-a pesar de Whitman, de Verhaeren, de Marinetti, non chegamos a pousar a un lado as vestes d'Oriente pra vestirmos a chaqueta e seguimos envoltos nas nosas soñacions, vendo sin ver como pasaban as guerras y-as revoltas e perguntando, cando o barullo do mundo chegaba a nós mais forte que a cotío, quen era ese Jaurés, ou que queria ese Bölow...

Y-estábamos cando estralou a guerra en 1914. Dend' os primeiros instantes, os berros d'anguria foron tan doloridos, tan bárbara a

matanza, tan cheo d'horror o cadro d'unha Europa tolta coa tolice do sangue e da morte, que nós, os despeltivos, os alleos á actualidade, os refuxados nos tempos pasados, tivemos que ollar orredor de nós, e vimos os que foran nosos ídolos, os homes-cumes da Francia, da Inglaterra e da Alemaña aldraxábanse escudados nun patriotismo de feira, vimos coma caían catedrás, pazos e castelos, e vimos coma no fondo das trinchéiras ficaban atuados os soños d'internazionalismo e de paz...

E despoixas, cand' a loita somellaba acabar, aló, na lonxana Rusia, que nós admirabamos tanto pola sua literatura, o seu orientalismo y-o seu cristianismo evanxélico, xurdía c' unha ameaza, a pantasma da revolución social.

Nós, coma caxeque todo o mundo, mirabamos as ideias marxistas com' unha cousa de realización lonxana, que chegaría a ocorrir aló dempols de moitos anos, de séculos cecais, desenvolvéndose nunha evolución calma e serea, somentes interrumpida polas violenzas das folgas, ou as resistencias das clases industriais ó avances sorbentes dos Estados. As orientacions pacíficas dos partidos obrefros da Europa Occidental e Central, a mesma intervención cada día mais autiva dos seus xefes nos gobernos daban direito a pensalo.

Ninguén contaba cos Rusos, nazón atrasada, pouco culta, non disposta tan xihera pra un modesto réxime democrático, e foi a Rusia a que botando por terra os tópicos evolucionistas, choutou d'un pulo, dend'o zarismo a Lenine, y-antr'o pánico y o medo de todolos capitalistas do mundo istaurou y-asfianzou un réxime socialista.

E foi enton cando nós, como os maiores, tivemos a concencia d'un perigo qu' ameazaba, non somentes as nosas ideias de libertade pública, senón a nosa libertade individual, pois un comunismo estatista ó xeito ruso, que bote por terra as fortes torres dos donos da industria e dos donos da terra, non é de supor que faga moiio aprecio das nosas probes torres de marín.

E diante do espectáculo d'unha Moscovia co traballo obrigatorio nas fábricas, coa cencia oficial levada ós últimos estremos, c'un teatro e un arte sociás, ponsamol-o himatión dos gregos, o albornoz dos árabes y-as túnecas d'Oriente, e vestindo a chaqueta demos en ollar afincadamente orredor de nós, y-estábamos, y-estábamos...



A RODA DE SAN XOAN  
POR Castelao



Mais, coma fai tan pouco tempo qu'eu vivo co pensamento no tempo e nos feitos d'hoxe, todo o que vos diga d'elos, ten que carecer de sabencia e de método. Vlaxeiro n'un país novo, sen cicerone e sen *Baedeker*, as miñas impresións fallas de gravedade e de preparación, han ter somentes a sinxeleza das impresións d'un neno.

\*\*

Din os médicos qu'o bacilo da gripe non fai mal somentes de por si, senón qu'escita, fai medrar e dona virulencia ás outras bacilos que de cote andan conóscio, á espreita d'unha ocasión pra nos botar ó camposanto.

Eu teño comparado a gran guerra co iste bacilo da gripe, pois coma il esciton, fixo medrar e dou virulencia ás pasiós ruis que dormexaban nos homes e mais nas sociedades.

Y-ési a guerra desatou o imperialismo cego qu'armou ás naciós as unhas contra das outras, espertou as cobizas dos comerciantes, as avaricias dos banqueiros, a残酷 dos acaparadores, lanzou a moitos homes á treclón y-o patíbulo.

Á sombra da guerra, os soldados pirmeiro, os negociantes y-os revolucionarios despois, trastornaron a economía do mundo e trouxeron a fame pr' os probes y-a riqueza pr' os logreiros. Os hábitos guerreiros tan loubados pol-as clases altas, deron violencia e força ás organizacions obreiras y-agudizaron o perigo comunista. Gracias á bendita guerra coma lle chamaban os panxermanistas, gracias á nobre guerra de que falaban os escritores patrioteiros e militarizantes, Europa está feita un lamazal de sangue e d'esterco, y-é sabido que n-istes lamazás é onde xerminan as sementes das revolucións.

E non se diga o que pra tranquilizal-a sua concencia din os ricos. Que nunca a xente tanto se divirtiu, que nunca o diñeiro correu mais d'abondo, que nunca a vida foi mais brillante y-atractiva, porque istas épocas nas que o mundo treme convulsionado, foron sempre com as mazás do Xordán, douradas por fora, e podres por dentro.

Mais brillantes qu'as nóstros foron as festas de Windsor e de Versailles, e Calros I e Lois XVI morreron no patíbulo.

\*\*

E si chegaran os negros días da revolta coma xa chegaron pra Rusia, quen sostería valentemente os vellos principios y-as vellas ideias, quen saberá morrer por elas coa morte fidalgia e fermosa qu'enobrece as derrotas y-empresta luz de sol, por as institucions que desaparecen pra sempre... Eu penso que ningún. Percecerá algúm banqueiro ó pé da sua caixa, ou algúm

acaparador envolto nos seus sacos de fariña; pro, morrer na campía, car' ó sol, coa espada dos cabaleiros na man, coma morreron os *gentil hommes* de Quiberon ou os coraceiros de Marston Moor, eu case aseguro que non morrerá ninguén...

Son outros os tempos, outros os homes e moi distintas ideias. A mais de que, dal-a vida pol-a fe xurada a un Deus, ou defendendo a sagrada testa d'un rei ausoluto, é moi diferente que cair pelexando polos intereses d'unha Federación ou d'un Trust, ou defendendo as persoas de Millerand ou de Lloyd George, que nada teñen de sagradas.

\*\*

En creio no trunfo do socialismo, porque creio que a sociedade humana é un orgalismo vivo, suxeto a leis biolóxicas parecidas ás que rixen o desenvolvemento d'unha planta ou d'unha besta. Quero dicir co' esto que do mesmo xeito que cando vemos botós n'unha roseira, supomos que d'elí vián sair rosas, ó ver qu'unha ideia calquera vai conquerindo as concencias e facéndose un lugar nos espíritos, hai que supór que a realización d'aquela ideia é cuestión de tempo nada mais. Pensar outra cousa sería pensar que a natureza fal tonterías, e polo d'agora, a natureza conservou sempre a sua seriedade.

E hoxe todo é socialismo. Haino nos gobernos que gravan a renta, as trasmisiós y-o capital; haino nos patrós que piden a intervención do Estado nos seus conflitos cos obreiros; haino nos labregos que queren velas suas terras liberadas de cargas polo mandato d'unha lei; haino ainda na testa do rentista gordo e satisfeito da sua vida e da sua renta, cando ó leer que os obreiros piden esta cousa ou a outra, di, ante medoñento e compadecido: «Hai que convir en que esta xente algunas veces tén razón».

En creio polo tanto que dentro d'unhos anos, a Europa inteira ha ser un campo d'expriñación de sociedades futuras, e creio tamén que pr' o desenvolvemento da humanidade, esta ha ser unha cousa útil e boa, do mesmo xeito que é boa que os nenos boten os dentes ou que os paxaros muden a pruma. O que non impide que n-isas intresantes periodos das suas vidas, o paxaro non cante, y-o neno berre adoecido de doores.

Por eso ten pouco d'agradabre nacer n'unha d'estas épocas en que o mundo cambea de pruma ou de dentes...

# O PROBREMA DO TRABALLO EN GALICIA



Ainda que somos moitos os que cuidamos que os labregos (deic' á pouco escravizados y-avau esquecidos) deben ser atendidos y-axudados pol-o Poder público mais que ningún outro gallego, e qu'é necesario que a nosa terra reteña n-os agres a mór parte

posibre da sua poboanza, non por eso vamos tel-a creenza de que todos han pensar coma nós e de que o industrialismo non ha de medrar n-a Galicia, nin por outra se poden ver con tranquilidade as doenzas que sufren os obreiros baixo o réximen do industrialismo. Por esta causa creemos que se deben tomar con tempo as medidas precisas pr' atallar os males do proletariado.

Parémos equivocada a opinión de certo políteco conservador, de quén agora m'esquezo, respecto da conveniencia de facer ós poucos e pasenifamente a reforma social, pois esta conducta equivale a convertir as chamadas leis sociaes n-outras tantas reves feitas pra contel-o movemento d'emancipanza da clás obreira. Creemos, con toda sinceridade, que a mór parte da culpa da eisistencia da chamada cuestión social (coma si solemente os obreiros fosen o pobo, y-os patrós y-os obreiros fosen os únicos membros da sociedade) n-a Hespaña tivoa dita maneira de pensar.

Si os gobernos y-os partidos politicos houberan tido un ideal social, si ollaran de cara o porvir respecto do probrema obreiro, si ainda que non anifasen n-a sua y-alma sentementos de caridade e xusticia, tiveran espírito conservador e zorrería politica, en lugar de segui-la politica alemana dos tempos da represión do socialism (1) (valéndose dos comisionistas en

tranquilidá pública pra que desorientasen os traballadores, os traicionaran y-os levaran on terreo onde os gobernos puderan facer uso das bayonetas) houbéransen adiantado ós tempos prevend' os acontecementos con reformas de carácter social y-houberan levado ás leis os prencipios sunos qu' andan esparexidos pol-as obras d'os escritores socialistas e non socialistas qu' estudiaron o probrema, non se chegaria ó estado d'impotencia e descreto en que s'alcontra o Poder público: non cofiezo outro medio xeitoso pra evitá-lo nacemento d'un ser que facer innesaria a sua eisistencia.

Ea cuido, com'o Congreso de 1902 da Federación Nacional dos mineiros do Norte da Francia e do Paso de Calais y-o Congreso de Ronbaix de 1905, qu' as custiós sociaes somentes se poden resolver rexionalmente. Do mesmo pensamento fixose cargo a Asamblea nacionalista de Lugo que reclamou pr'a Nación gallega a facultade de lexislar sobre as cuestiós sociaes. Si os catalás non reclamaron a mesma facultade pra Catalunya é debido a que a uniformidade das leis sociaes do Estado hespaoi mettelle n-as maus o imperialismo industrial.

Creemos que todo ideal fundado n-a natureza do home e do medio qu'o arrodea pode realizarzarse dentro d'un réxime que permita a penetranza n-as leis d'as novas correntes sociaes e do direito real, freisibre e movedizo, según as condiciós de lugar, tempo e persoa, que a cotío se traballa n-a «forxa tenebrosa» do pobo, posto que a soberanía reside enteira n-iste coma atributo propeo da sua natureza, y-a potestade do lexislador é un bafexo d'aquela soberanía.

Por outra, o espírito neosófico do nacionalismo gallego, non tén as soldaduras cerebraes operadas pol-os doutrinarios n-o espírito dos politicos vellos: vive, e cobiza vivire, sinecamente de realidades, sean éstas racionaes, iracionaes ou contrarracionaes; outramente nós miramos o mundo con ollos de rapaz e deducimos a verdade d'un principio da sua bondá ou utilidade suprema.

Non creo que o socialism, nin o anarquismo,

Schaffhausen, recibía cartas do Schroeder, o cual dependía da policía de Berlín.

O inspector de policía, A. Woglgemuth de Muchlaken, n-a Alsacia, escribía ó alfayate Latz de Basilea o 5 d'Abril de 1899: «Téñame ó corrente do que pase y-axite vosté tranquilamente».

(1) N-o Xaneiro de 1888, n-o Reichstag, ó discutirse a prórroga da lei antisocialista, o Singer y-o Bebel probaron con documentos, entr'outras cousas, qu'o impresor do periódico *Freiheit* do anarquista Most, W. Buchrer, de

sexan a solución do problema social. ¡Que van sel-a! Primeiramente, as teorías de Marx son en parte vellas y-equivocadas e por esta razón n-o Congreso socialista internacional de Londres do ano 1890 a sociedá gabiana afirmou qu' era necesario adoutar unha postura crítica frente d' elas, o mesmo que fixo Marx c' o Saint-Simón y-o Robert Owen. Segundamente, o Congreso socialista de San Gal do ano 1887 declarou: «que a teoría anarquista que programa a autonomía absoluta do individuo, é antisocialista e non constituye mais que unha modificación dos prencípios do liberalismo burgués, anque critique dend' o punto de vista socialista a sociedade actual. É ante todo inarmonizable c' os prencípios socialistas da socialización dos medios de producción e da regramentanza social d' este ítema».

Non se deben facer causa propea os prencípios económicos socialistas, neosindicalistas, nin anarquistas. Tampouco denemos rechazarlos. Un prencípio soilo ten valor cando é eficaz, y-on prencípio somentes é eficaz cando non está en contra da lóxica do sentimento do pobo, e un prencípio ainda que de momento non teña eficacia pode servir de Norte pra provocar os costumes do pobo.

A misión dos politecos é com'a indicada polo Dorado Montero pr' os xurisconsultos: «en tanto que órganos da sociedade, poden e deben recoller-as aspiracións d' ésta, secundal-as, formulal-as en afirmacións categóricas, interpretal-os desexos da mesma, ilustral-a, dirixil-a, correxil-os seus erros y-estravíos, traer a refreñación ó que n-o fondo da concencia xurídica do pobo existe como adormilado, latente non ben defendido».

Pra autuar con eficacia n-a vida politeca hai que ter en conta os diversos intereses, eisixencias y-aspiracións dos diferentes seutores do pobo y-escoital-a opinión d'ús e d' outros e ter moi en conta todol-os móviles d'autividade económica dend' a necesidade de vivir deica a vanidade, dend' o egoísmo hastr' o amor ó próximo. Hai qu'estudial-a realida social de todol-os xeitos.

O nacionalismo gallego soilo cobiza manterse co'a realida social gallega e por eso a nosa politeca económica decote será unha politeca sin prencípios fixos, pois istes seguirán o mesmo proceso evolutivo qu'a realida social, pois non hai qu'esquecer que como dí o Unamuno, toda teoría filosófica sirve pra espricar e xustificar unha ética.

Creo que é necesario modificar a lei y-encomendar óna comisión téunica o fixamento da

duración máisima da xornada pra cada industria ou profesión, pois por unha non é xusto que s' equipare o desgaste orgánico d'un carpinteiro y-o d'un empregado d' escritorio, e por outra, hai necesidade de defendel-os traballadores contr' o alcoholismo y-a tisis e precurar que recobren os proletarios a prudente administranza da dóbida, pois como dí o Tissié, n-o seu libro sobre a fatiga, as novas xeneracións perderán o espírito crítico, o sentido do posibre e do imposible, que é com'o gardafrenos necesario contr' a arbitrariedad da vontade e das eisaltacións sentimentais.

Ademais, como dí o P. Ramón Ruiz Amado J. S., Deus «condenou ó home a regal-a terra c' os seus sudores, pra abarballarlle o seu pan; pro non-o condenou a consumirse n-o traballo noitebrexo entr' o barullo enxordecedor d'unha fábrica, nin a pasarse a mór parte da vida enterrado n-as negras entrañas d'unha mina de carbón... Nin a ningú d'ies traballo, fillos da civilanza moderna, que desbullan ó home da sua alegria e rouba ós seus labres a cántiga». (1)

E necesario tamen que s' estableza n-a Galicia o seguro contr' o paro, a doença, a inutilidade y-a vellez, si queremos que a civilanza gallega non sexa un monstro que devore os seus fillos coma Saturno. E indispensabre ademais imprantar unha taxa outa dos precios e dos xornales pra que a competencia non poda ter mais axuda que o milloramento da calidade dos produtos y-a baratura da mau d'obra (que non é a do xornal) e defendel-o noso proletariado y-a nosa industria contr' a invasión dos traballadores famentos que veñen dalgures, contr' a invasión dos produtos probes e contr' a politeca comercial das primas á exportación y-o dumping.

Tamen é necesario evitá-la loita eisistente entr' os patróns y-os traballadores, dando impulso ás asociacións d'istes mediante o establecemento d'unha pena pr' os que se neguen a recoñecer a sua personalidade, imprantando a conciliación y-o arbitraxe obligatorios n-os conflitos do traballo, fomental-os contratos colectivos de traballo, e regramentar o contrato de traballo. Pois por unha ¿poden os industriais condenal-a conduta dos obreiros, cando moitos d'iles apesar de poseer riquezas coalíganse en cartels, trust, pools, pra aumental-as deic' o infinito á costa dos consumidores, e cubrindo a sua codicia c' o velo d'un españolismo cifrado no arancel desbullidor da riqueza do pobo? ¿Non están acaso comprendidas muitas associa-

(1) Nuestra Alegría, páxina 28.

ciós ou pautos dos patróns dentro da prohibición do Real decreto do 20 de Xaneiro do ano 1884? Por outra, si ben é certo que se debe precurar que non se comentan abusos na celebranza y-axustanza do contrato de traballo, os traballadores non deben esquecer que non poden monopolizar o título de erase esprotada, pois tamen participan do despoxo do consumidor (quén pode indicar unha folga motivada por que o patrón lle subira ó cliente o produto?), que teñen deberes que cumplir e que naméntras no adiquiran o espírito d'aforro, e de disciplina y-a instrución técnica dos negocios e da fabricación, o capitalista autivo será tan necesario ó frente do negocio com' o xeneral ó frente d'unha ceifa en campaña.

Ademais hai qu'evita-a emigración dos capitales pra outros países onde a prudencia das organizacions obreiras sea pr'eles unha garantía.

Os Auntamentos deben utilizar todolos me-

dios qu'esten ó seu alcance a fin de facilitar os veciños non soño articolos baratos de primeira necesidá senón tamen traballo en que podan ocuparse, por esta razón, deben establecer reguladoras cand'o precio da carne ou do pan sexan mui subidos, por seren moitos os carnicieiros e panadeiros y-estaren d'acordo entre illas, e n-aquelhas vilas onde a socordia dos individuos faga fracasare a iniciativa de constituir unha sociedade pr'a construción de casas baratas as Corporacions municipais deben fazer uso das facultades que lles concede a ley do 12 de Xullo do ano 1911 sobre casas baratas.

Un dos fis que debemos perseguir os gallegos é a nacionalización do traballo facendo que en todo establecemento haxa a mór parte de traballadores gallegos. Debemos d'estar xa cansos de ver como n-as casas de comercio se coloca a xente allea á nosa terra.

ARTURO NOGUEROL BUJÁN

## ARCHIVO FIROLÓXICO E ETNOGRÁFICO DE GALIZIA

Nas páxinas de Nós darase tino e acollida preferente ás investigacions etnográficas, filolóxicas e folk-lóricas e a toda clás d'estudios que se propoñan o mellor coñecemento do pobo galego.

N-esta sección iremos publicando todolos datos recollidos e cantos se podan recoller, conforme vayan chegando ás nosas mans. Na imposibilidade de faguermos dende logo unha clasificación sistemática, ises datos han ir sendo aplicados a un ou outro dos capítulos seguintes:

- I. Xeografía e Toponimia.
- II. Caracteres antropológicos e fisiognómicos.
- III. Fala.
- IV. Literatura popular.
- V. Alimento, habitación e vestido.
- VI. Costumes domésticos.
- VII. Festas e divertimentos.
- VIII. Devoción.
- IX. Tradicións piedosas.
- X. Tradicións fabulosas.
- XI. Supersticións.
- XII. Tradicións estóricas.
- XIII. Astronomía e Meteorología popular.
- XIV. Zooloxía e botánica popular.
- XV. Medicina popular.
- XVI. Música.

XVII. Artes populares.

XVIII. Traballo e oficios.

XIX. Direito consuetudinario.

Cada nota que se publique n-esta sección levará, en números romanos, o do capítulo no que vai incluída, un título indicadore da clás d'asunto drento do capítulo, e máis o número d'orde que lle corresponda na mesma.

Os nosos leitores que posean ou podan adequirir datos sobre de calquera d'istes puntos, poden prestarnos unha valiosa axuda remetendo á dirección d'iste boletín, sempre coa indicación do lugar onde foi recollido e circunstancias da persoa que o houbera ministrado.

### C. IV. ADEVIÑANZAS

(RECOLLIDAS POL-O ILUSTRE POETA ÁNTÓN NORIEGA VARELA, NA PARTE DE MONDOÑEDO, SUA TERRA.)

#### Referentes ós astros e meteoros:

- 1 Por detrás de aquel coto,  
ven un boi xoto,  
e n-hai home nacido nin por nacer,  
que á corte o poída traguer.

O Sol.

2 Redondiña como o pé do mular  
e pasa o río sin se mollar.

A LUA.

3 Alto pepino  
redondo molete  
que chova que neve  
nunca se derrete.

A LUA.

4 Todo conde, todo conde,  
agál-o mar que non pode.

A NEVE.

5 Altas aradas,  
vacas raxadas,  
ollo fermón  
e boi renegón.

(As altas aradas son as nubes; as vacas raxadas, as estrelas; o olio fermón é o sol, e o boi renegón é o vento que zon.)

Referentes ás bestas:

6 Non tén óso nin ostela,  
y-anda debaixo da terra.

A MISOCA.

7 Unha señora vestida de negro,  
tórnalle os cochos, que ós cás non ten medo.

A LEZMA OU LIMACHA.

8 Unha señora deitada n-un prado,  
vestida de pano labrado;  
nin era pano, nin era seda,  
y-o que a vé pasmado se queda.

A COBRA.

9 Barbouzán entrou por portas  
con trescentas follas postas;  
trescentas follas e un ramo  
n-adivinarás est' ano  
nin tampouco pro que ven  
agás que cho diga alguén.

O GALO.

10 Catro rolda-montes,  
catro deita-fontes,  
dous tasturustús  
e un dalle-dalle.

A VACA.

(Os catro rolda-montes son os pés; os catro deita-fontes, os tetos; os tasturustús, son os cornos, e o dalle-dalle é o rabo.)

11 Que son eses aguzados  
que andan tan aparexados?

OS CORNOS.

Referentes ó ovo:

12 Cucurico  
non tén ollos, cú, nin bico;  
y-os fillos de Cucurico,  
teñen ollos, cú e bico.

O ovo (*Os fillos son os pitos.*)

13 Unha xarrifa de fonforronfón  
sin cú nin tapón.

O ovo.

14 Entre cancela e cancela,  
unha xatiña amarela.

A TEMA NO OVO.

15 N-unha casifía  
moi encaleada,  
hai un probifio  
facendo morada.

O PITO NO OVO.

Referentes ás plantas:

16 Longa, longa com' a soga  
e tén dentes com' a loba.

A SILVA.

17 Cen e cen  
e cen fillos tén  
y-a todos con leite os mantén.

A FIGUEIRA.

18 D'un alto me miras,  
comer me querías,  
de tí salirá  
quen a min me carretará.

(O rito na parra, falando coa cabra, pois no pelezo d'ela  
ha ser correstado o rito despois de feito. O Sr. Noriega afínde  
que outros dian o trigo, pro esto faria inscripción a adivinanza.)

19 Puecho sobre puecho,  
puecho colorado.

A CEBOLA.

20 Puntas pra diante,  
puntas pra trás.  
Adivinarás?  
AS TESOURAS.

21 Pucariño,  
manxariño,  
nin asado,  
nin cocido,  
nin revolto con culler:  
adivíñe quen quixer.

A NOZ.

# OS HOMES, OS FEITOS, AS VERBAS

## TEIXEIRA DE PASCOAES E «NÓS»

NÓS quixo que o seu primeiro número fora honrado e unha páxina inédita do grande e amado Mestre.

Temos a Teixeira de Pascoaes coma causa nostra, e n-as nossas internas devocións témol-o moi perto da santa Rosalía e de Pondal, o verbo da lembranza.

Teixeira é o Revelador da Saudade; «ise sentimento que dou forma ó noso lirismo, ise sentimento qu' está n-a freba das nossas almas e dos nossos corazóns», según a expresión do Cabanillas. Sentimento do que Teixeira fai a Etica trascendente de dous pobos irmans... Viqueira sintetizou n-esa verba a psicoloxía galega.

Antr' os poetas da Era Neo-sebastianista, os que acenderon de novo a luz da Esperanza por riba das tristuras presentes de Portugal, érguese Teixeira, o pensador iluminado, ventando a gloria futura. N-as suas verbas, cheas do sentimento relixioso da Terra e da Raza, a y-alma lírica da Lusitania vírase pra Galizia buscando n-un Pasado común, a emoción da nosa solidaridade fraterna:

«....Portugal—dijo en *Os Poetas Lusiadas*—que se revé na Galiza, encantado como n-un espehlo maravilhoso que ao seu velho perfil restituise o frescor, a graça, a luz da infancia.»

E n-as suas cartas, feitas de lumiosos pensamentos e cordialidade enternecedora, dí a un seu amigo d' etiquí:

«....A Galiza é irmã e mãe de Portugal. Portugal sain dos seicos da Galiza; depois abandonou a Mae e foi por esos mares fóra; fugiu como o fillo pródigo. Mas é chegado o tempo do seu regresso ao lar materno. Temos de voltar a viver espiritualmente em comum. Assim o exige o destino das nossas Patrias que ainda não está cumprido. Esse destino é como disse muito bem a creaçao da Civilisación atlántica...»

«....No Outro Mundo ha dois Espectros que se aman e vivem sempre juntos: Rosalía e Frei Agostinho... Confiemos no seu amor que nos ha de redimir e libertar do Estrangeiro...»

«....A Saudade é a Virgem tutelar das nossas Patrias irmás. Que elas se entendam e amem e trabalhem na mesma obra civilisadora! Sim. Eu tamén espero que os dois Povos hão de crear a Civilisación atlántica. Serenada a tempestade que agita o mundo, a Galiza e Portugal aparecerán espiritualmente casados, para afirmarem sobre a terra a sua Alma saudosa e redemptora.»

«Sim. Eu tamén creio que o nosso *sentimento saudoso* (gaiaco-lusitano) inclue uma nova e original maneira de encarar a Vida e o Universo. D' ahí o seu valor para os dois Povos irmáns e para a sua futura e común civilisación e preponderancia na Iberia. Nós, portugueses e gallegos sómos a gente mais idealista da Península porque sómos a mais sentimental. Cataláns são principalmente homens de acción, industriais e comerciantes. Eles crearán o corpo e nós creamos a alma da futura Iberia...»

Teixeira de Pascoaes é nós, nós pol-o sentimento, se non-o fora coma il dí «no sangue e na alma». E Teixeira de Pascoaes é o meirande poeta da Iberia. Ben nos podemos gabar ó proxeramalo irmán galego, ó invocalo o seu nome, xa tan cheo de gloria aquén e alén das fronteiras da Lusitania, e tan cheo de sinificación pra nós pol-a calidá do seu pensamento e mais pol-a índole vaga o saudosa do seu estro subrime.

## PHILEAS LEBESGUE

N-outro lugar traducimos un artigo d'iste outro grande amigo de Galicia. Philéas Lebesgue, gran escritor francés y-eminente lusitanista que é unha nobre e franca xenerosidade quixó sel o intérprete da y-alma galega e o revelador da nosa literatura na cultísima Francia, fixónos tamén a honra de nos enviar un belísimo poema, lembranza emocionada de Coimbra, a sabia e poética vila portuguesa, que publicaremos n-o número que vén.

NOS sinte fonda gratitud pol-o ilustre amigo ó que Galicia tanto lle debe.

## LETRAS E ARTES GALEGAS

Castelao deixará logo a Terra por algúin tempo. Vai pensionado a se perfeccionare n-os procedementos artísticos y-estudiará a auga-forte, o grabado, a litografía. Posibelmente percorrerá Francia, Ingraterra y-os Países Baixos. Voltará armado de novas armas pr' afirmare d'un xeito ainda mais definitivo a sua arte sempre enxebre e sempre nova. E por onde quelra qu' il vaya amostrará a todos a pederosa vitalidade do xenio galego.

\* \*

Victoriano Taibo val publicar aixiña un volume de poesías que será unha nova afirmación dos seus talentos. Levara d'introdución un poema de Cabanillas... Os escritores galegos non deben esquecer que a fecundidade é tamén percisa pra s' impoñer n-o mundo.

\* \*

Fai días que chegou de Bos Aires e mora en Ourense Farruco Lamas, un pintor mozo, nado n-esta vila. Trai unhos carbós chicos de vigor e de verdade, y-algús ollos prometedores. Vén a Europa a buscal-as eternas tradicións artísticas y-atopa a sua Terra n-o seu renacemento. Renacemento ó que sen duda xuntará o seu esforzo.

\* \*

N-a *Irmandade da Fala* da Cruña celebrouse unha Exposición de dibuxos d' Alvaro Cebreiro, un rapaz de dazasete anos que fai unha arte enxebre e chea de novedade. Seica foi a revelación d'un novo e positivo valor n-o noso espertamento artístico.

## COLON, ESPAÑOL

por J. RODRÍGUEZ MARTÍNEZ

O eminente médeco Rodríguez, agudo entendimento e curazón xeneroso, amante coma poucos da nosa Terra, trai a sua valiosa contribución á romántica empresa de reivindicar pra Galicia o contar antr' os seus fillos ó descubridor do Novo Mundo.

A ben coñecida persoalidade do sabio Doutor dá unha gran importancia a iste traballo, conferencia feita n-o Circo de Artesanos da Cruña por Abril d' iste ano, e que tivo, agás d' un gran éxito, a virtualidade de chamar de novo a atención das xentes car' a unha cuestión estórica que iba xa ficando n-o esquecemento.

Ora, moito tememos que nin canta lóxica pecha poda empregar o noso ilustre amigo, sexa d' abondo pra salval-a tése de «Colón galego» do pecado orixinal. Trátase n-ele, en primeiro lugar, de desmentir unha *declaración expresa* do propio Almirante, con probas hasta d' agora indiciarias somentes, e agás d' esto, o pirmeiro en propofela, D. Celso García de la Riega, fixose polo menos sospeitoso de falsificación de documentos. E si non-os enmendou, inutilizounos de todas maneiras pra faguer testemoyo estórico. Se xuntamos a esto a falla de seriedade dos que, esquecendo que un problema estórico non é unha campaña política, andan faguendo da tése unha porpaganda á americana, teremos vistas as razas pol-as que a cuestión tén que ser mirada con desconfianza n-o mundo culto.

O traballo do médeco Rodríguez, polo de-mais, non deixa a cuestión n-o estado en qu' ela estaba. N-il resultan probados, douis estremos:

1.<sup>º</sup> Documental, arqueolóxica e ainda tradicionalmente, que en Fontevedra houbo Colós e Fonterosas. 2.<sup>º</sup> Indicariamente, a posibilidade de que Colón mintira n-a institución do Mayorazgo e de que fora xudio e nado en Pontevedra. De resultar probado que tal fixo, Colón foi galego, mais renegou da sua Patria.—V. R.

## NÉVEDA

por FRANCISCA HERRERA GARRIDO

Tén chamado moito a atención esta novela, e hase manter n-a actualidade ainda moi tempo. Polo seu volume, polo estilo, polo lenzoaxe, polo calma conque está feita, é d' unha outa exemplariedade de traballo literario. E a novela más moderna—non somentes por sel-a derradeira—que se tén escrito en galego, e está feita c' un fondo sentido do que a novela tén que ser. Non é unha novela d' hoxe, mais ben d' onte ou d' antronte, da edade clásica da novela francesa (a novela hispana non existe). Lembra as cousas de Francis Jammes polo tenrura, polo sensibilidade esquisita con que recolle o cheiro da campía, e mais polo figura de Néveda, irmá das adorables Clara d' Ellebeuse e Mazá d' Anís. Novela sen tése de ningunha clás, tén un argumento d' unha sinxelezza encantadora, sen ideoloxías, nin frolocías de decadencia. E unha leitura sana, descansada, n-a que ademais sintese n-os autos, n-as verbas, n-as cerebraciós dos

persoaxes, o imperio do noso chao, a y-alma da Terra galega que se mete n-eles e os fai ser como son: sinxelos, un pouco caviladores en forza de seren sentimentais. A leitura de Néveda resulta ás veces difícil, precisamente polo rieura matizada d' expresión e de sonoridade qu' o galego tén elí e que é un dos méritos mais notables da novela.

## D'O ERMO

por A. NORIEGA VARELA

Noriega Varela é un dos nosos poetas representativos. Co Cabanillas, López Abente e outros modernos, é dos que nos dan nome alén das fronteiras. *D'o Ermo* é un libro inspirado polo amor ó chao, polo sentimento da Terra. En cada xeque todo os seus fermosos poemas esalta as cousas homildes: o musgo, os toxos, os penedos, os camiños da montaña, e somentes as deixá pra cantal-as cousas más outas e grandes: Noso Señor, a Virxe, Galicia, a Nal... Iste maridaxe do mais subrime co mais homilde, indica como o Poeta da Montaña tén a intuición, lumiosa metafisicamente, éticamente salvadora, do grandor do pequeno... A gloria e o aitor de ser homilde:

\*par' alcazar a lúa

nín xiéquera é preciso ser xigante...\*

A concepción d' esto é o pensamento grandioso qu' alumea n-a obra do Noriega, ond' o amore enternecido do chao é o mais fondo sentimento.

Noriega fai poemas breves e sinxelos que parte querendo il, parte levado do xeito do seu estro, están sempre perto da musa popular. A sua poética, con sel-a poética de todos, tén un ideal proprio: Noriega quixera chegar a facer cousas pequeñas, sinxelas, polo estilo dos *haikai* xaponeses, os que polo demais il non coñece...

## NÓ DE SALOUCOS E BÁGOAS.

por N. GARCIA PEREIRA

Poemas de mocedá, seguramente. É o lirismo sentimental e saudoso da tradición galega. Duzanove poemas, dos que se poderían quitar algúns—non porqu' estean mal, senón polo marnido dos asuntos, mais ben—sen qu' o libro desmerecese. Hainos ben lindos e sentidos como os titulados *Namentral-o neto durme*—da que o mellor son as verbas dirixidas ó rapás—e *Non chore minha i-ama*, que son ó tempo as mais inxénias e sinxelas. Outros feitos con arte, com as triadas monorítmicas do *Nouturnio d' a incertidumbre* ou as estrofas de pé crebado de *Galiza*. Tocantes á grafía empregada polo autor, estéticamente non hai reparo que lle por. Os poemas campan co-ela coma páxinas dos Cancioneiros. Centíficamente, sería cousa de discutilo; prácticamente, o Sr. García Pereira tén que ter en conta que non escribe sómentes pr' os doutos, e que o público está afeito á grafía dos escritores do século XIX.

BOLETÍN DE LA COMISIÓN  
DE MONUMENTOS DE ORENSE  
T. VI-N.º 133-Julio-Agosto 1920

Trai o siguiente sumario: *Varones ilustres de Orense. Siglos XVI y XVII* por M. Martínez Sueiro.—*Inscripciones asturicenses en los «diarios» de Jovellanos* por Marcelo Macías.—*Pedro Díaz de Cadorniga evocación d'unha das curiosas feuguras do noso turbulento século XV*, por Benito F. Alonso.—*Documentos del Archivo Catedral de Orense* por M. Castro y M. Martínez Sueiro. Dous intresantes documentos do século XV.

EL DÍA, TERRASSA  
2 d' Octubre de 1920

Unha folla titulada *Noucents*, suplemento literario qu' acompaña ós números de *El Día*, vén a ser unha das mais intresantes revistas catalanas. Colaboran n-ela Tomás Garcés, Josep Carner, J. M. Junoy, J. Salvat-Papasseit, López Picó y outros prestixios da mocidade catalana. N-o número derradeiramente chegado, trai dibuxos de D. Carles, Josep Aragay e E. Cristófor Ricast, e os siguientes poemas: *Entermitament del diumenge* de J. López-Picó.—*Epígrama de la humana vanitat* de Ricard Pemanyer.—*La donsellà en el capvespre* de Joan Vidal Salvó.—*L'absurde* de J. Salvat-Papasseit.—*A una noia de muntanya* de Joan Draper, e *Al sol* tradución de Conrado Govoni por Tomás Garcés.

A NOSA TERRA, A CRUÑA  
Año IV - N.º 128 - 25 Setembro 1920

Esta valiosa revista qu' hastra d' agora foi sola a sostener valentemente a bandeira de Galicia en todos os órdes, tén cada día un meirande intrés. O número derradeiramente chegado trai o siguiente sumario: *Vai sendo hora* por Ramón Villar Ponte, nova iniciativa do incansabel escritor nacionalista, dina de ser acollida por todos... Cand'o comezou da loita en Cataluña, cand' un patriota catalán recibía unha carta d' outro catalán escrita en castelao, devolviala sen abrila: oxe xa non compre por que non se dá o caso... E nós debéramos levar a descortesía o que un galego nos falase en castelao...—*Alma* por Johan Viqueira, notas do pensamento enxebre do ilustre profesor—*Cartas Portucalenses. Galiza, nosa irmá*, por Artur Ben-Rosh, con notas estóricas da comunidade tradicional de Portugal e Galicia.—*Portugal e Galiza* por A. Villar Ponte, en resposta a unha dedicación do gran filósofo portugués Leonardo Coimbra.—*Poemas sinzelos* por Correa Calderón, interesantes notacions líricas en prosa, de xeito cheo de novedade.—*A Academia Galega e os Nacionalistas en Mondariz*.—*A cantiga de María* (poema) por Manoel Antonio.—*Historia dos movimentos nacionalistas. Irlanda II. As novas correntes políticas da Galiza* por Arturo Noguerol.—Outro verso por Ignacio Rodríguez.—*As predicaciones no deserto*, colaboración catalana, do agrado e forte escritor Tomás Garcés.—*¡Sursum!* (poema) por Pío de Nadal.—*Llibros e revisitas*, sobre: *Cabanillas na Academia galega. Un manifesto futurista catalán. Néveda. Letras galegas en Francia. Do Ermo*.



NOS

AGUAS MINERO-MEDICINALES  
BICARBONATADO-SÓDICAS

# MONDARIZ



NÓS

**XASTRERIA E  
CAMISERIA** • José María Rodríguez

Fanse camisas e traxes elegantes, cómodos e duradeiros.

Pereira, 2

Ourense

**NUEVO BAZAR** • Ramón Fuga & H.<sup>nos</sup>

Muebles, Louza, Cristal, Perfumería, Mercería, Útiles de viaxe, Electricidade e pra regalos

Tendas 9 e 11

OURENSE

## "GRAN HOTEL ROMA..

MONTADO CON TODO CONFORT E HIXENE MODERNOS :: COCINA VARIADA E SANA

**PENSIÓN COMPRETA DE 10 A 50 PESETAS**

SITUADA NO MAIS CÉNTRICO DA CAPITAL

Progreso, 71

OURENSE

Teléfono, 73

**AUTOMÓVILES OURENSE - VERÍN** • Puga Mangana H.<sup>nos</sup>

SERVICIO DIARIO E RÁPIDO CON COCHES COMODOS DE MARCA ACREDITADA

ADMINISTRACIÓN: PROGRESO, 61. - OURENSE

TELÉFONO 118

**"LE NORD,,** • SEGUROS CONTRA INCENDIOS

Subdirector en Ourense Salvador Caneiro CALLE DO INSTITUTO

PRA SE FACER RICO UN HOME DE NEGOCIOS

SERIALLE TAN CONVENIENTE.

ANUNCIARSE N-O BOLETÍN "NÓS,,

COMA TER BOA SORTE

## TARIFA D'ANUNCIO

	Ordinario	Escriptivo
Unha plana . . . . .	60 ptas.	120 ptas.
$\frac{1}{2}$ plana . . . . .	30 *	30 *
$\frac{1}{4}$ plana . . . . .	15 *	30 *
$\frac{1}{8}$ plana . . . . .	7'50 *	

Na cuberiza esterior e follas intercaladas anír' as do testo:

Unha plana . . . . .	100 *	200 *
$\frac{1}{2}$ plana . . . . .	50 *	100 *
$\frac{1}{4}$ plana . . . . .	25 *	50 *
$\frac{1}{8}$ plana . . . . .	12'50 *	

Os precios son por inserción. Nós abonos por mais de seis inserciós faise un desconto, no anuncio ordinario do 10 por 100 e nos escrusivos do 15 por 100.

# A CARÓN DO LUME

POR

XAVIER PRADO (LAMEIRO)

PRECIO: 2 PESETAS

*H.D. X. F.*  
LEA V.

# “Teoria d'o Nacionalismo Galego,,

POR VICENTE RISCO

Que lle dará luces pr' enxergal-os probremas da nosa Terra

PRECIO: CINCO REAS

## “A NOSA TERRA,,

BOLETIN DECENAL

Idearium das IRMANDADES DA FALA en Galicia e nas colonias galegas d'América e Portugal

### PRECIOS DE SUSCRICIÓN

Na Cruxía ó mes.	40 céntimos
Coste d'un número.	15 "
Fora, trimestre.	1'50 pesetas
América, id.	2'00 "

REDACCIÓN Y ADEMINISTRACIÓN: PLAZA DE MARÍA PITA, 17, BAIXO. — A CRUÑA

## “D'O ERMO,,

(POESIAS)

POR ANTON NORIEGA VARELA

Coste: 10 reás